

Rücksendung Atemalkoholtest- und Messgeräte *Renvoi d'éthylotests et éthylomètres*

Kundennummer / <i>n° de client</i>	Marke / <i>marque</i>
Firma, Institution / <i>entreprise, institution</i>	Typ / <i>type</i>
Adresse, PLZ, Ort / <i>adresse, code postal, lieu</i>	Geräte-Nr. / <i>n° de l'appareil</i>
Lieferadresse (sofern abweichend) / <i>adresse de livraison (si diffère)</i>	Standort / <i>site</i>
	Bestell Nr. / <i>n° de commande</i>
Rechnungsadresse (sofern abweichend) <i>adresse de facturation (si diffère)</i>	Kontaktperson / <i>personne de contact</i>
	Telefon und E-Mail / <i>téléphone et e-mail</i>

Wichtig: Um die Einsatzbereitschaft Ihres Atemalkoholtestgerätes jederzeit sicherzustellen, empfehlen wir, Atemalkoholtestgeräte halbjährlich bei der Labtec SAFETY AG justieren zu lassen. Die Justierung ist auf jeden Fall mindestens einmal pro Jahr durchzuführen. (Für Behörden ist das Justierungsintervall gesetzlich geregelt.)

Important: *Nous vous recommandons de laisser ajuster vos éthylotests deux fois par an. En tout cas, l'ajustage doit être effectué au moins une fois par an. (Pour l'utilisation policière l'intervalle d'ajustage est réglé par la loi.)*

**Wir senden Ihnen in der Beilage unser Atemalkoholtest/-messgerät aus folgendem Grund ein:
 Nous vous envoyons notre éthylotest/éthylomètre pour la raison suivante:**

<input type="checkbox"/> Justierung notwendig / <i>ajustage nécessaire</i>	Bemerkung / <i>remarque</i>
<input type="checkbox"/> Wartung notwendig / <i>entretien nécessaire</i>	Bemerkung / <i>remarque</i>
<input type="checkbox"/> Fehlermeldung Nr. / <i>indication d'erreur n°</i>	Bemerkung / <i>remarque</i>
<input type="checkbox"/>	Bemerkung / <i>remarque</i>
Bemerkungen und Fehlerbeschrieb / <i>remarques et description d'erreur:</i>	

Offerte / offre:

Unverbindliches Angebot für ein Neugerät

(Beträgt die Reparatur mehr als CHF 300.– (exkl. MwSt.) wünsche ich ein unverbindliches Angebot für ein Neugerät.)

Offre à titre indicatif pour un appareil neuf

(Si les coûts pour la réparation seraient plus hauts que CHF 300.– (excl. TVA) j'aimerais recevoir une offre à titre indicatif pour un appareil neuf.)

Bestellung – Bitte liefern Sie uns gleichzeitig / Commande – Veuillez nous livrer en même temps:

Anzahl / nombre	Artikelnummer / n° d'article	Bezeichnung / description
		Sack à 250 Stück Mundstücke passend zum eingesandten Gerät <i>Sac à 250 pièces d'embouts compatible avec l'éthylotest envoyé</i>
		Sack à 100 Stück Mundstücke passend zum Lion Intoxilyzer® 9000 <i>Sac à 100 pièces d'embouts compatible avec l'éthylomètre Lion Intoxilzyer® 9000</i>

Datum und Unterschrift / date et signature:

Gerät sicher verpacken und einsenden an:

Veuillez emballer l'appareil soigneusement et envoyez-le à:

Labtec SAFETY AG
Nordstrasse 9
5612 Villmergen

Ihre Einsendung mit möglichst allen Angaben sorgen für eine schnelle Bearbeitung des Auftrages.

Sie erhalten Ihr Gerät somit schneller zurück!

Votre envoi de retour avec toutes les informations nécessaires nous permet un traitement rapide et ainsi vous recevrez votre appareil plus vite!